

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 82 (1991)

Heft: 4

Vorwort: Ansichtssache = Question de point de vue

Autor: Blum, W.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ansichtssache

Question de point de vue

Der komplexe Problemkreis Energie kann von verschiedenen Blickwinkeln aus betrachtet werden: Je nach Standort ergeben sich unterschiedliche Ansichten, evtl. verschiedene Beurteilungen und verschiedene Haltungen. Dies etwa ist die Quintessenz des Beitrages von Dr. D. Spreng in diesem Bulletin, und er belegt seine Feststellung gleich mit einer Reihe eindrucklicher Beispiele.

Gesichtspunkte, die vielleicht nicht auf den ersten Blick augenfällig sind, beschreibt auch der Beitrag von H. Fritzsche, der darstellt, wie sich die schwedische Regierung mit dem Thema Kernenergie schwer tut: Einerseits besteht der in einer Volksabstimmung gefasste Entschluss, aus der Kernenergie auszusteigen, und andererseits zeigt die Analyse verschiedenster energiewirtschaftlicher, volkswirtschaftlicher, ökonomischer und nicht zuletzt ökologischer Gesichtspunkte, dass ein solcher Schritt mit äusserst schwerwiegenden Konsequenzen verbunden wäre. Die im Januar getroffene Vereinbarung, den Beginn der Stilllegung von Kernkraftwerken zu verschieben, dürfte nicht zuletzt durch solche Überlegungen bestimmt worden sein.

Vielleicht könnte man in Zukunft ähnliche Hin und Her von Entscheidungen vermeiden, wenn man von vornherein den Empfehlungen von D. Spreng folgen würde: «Im Bereich der Energie gilt es, den Energie-Berg von verschiedener Seite zu betrachten. Nicht die eine, «richtige» Gesamtsicht ist gefragt, sondern bewegliche Beobachter und umsichtiges Handeln.» Man sollte also nicht müde werden, sich immer wieder auf die «Rundfahrt» zu begeben, um die verschiedenen «Ansichten» zu sammeln!

W. Blum
Redaktion VSE
Ausgaben «Elektrizitätswirtschaft»

L'ensemble des problèmes complexes que représente l'énergie peut être considéré sous divers angles. Selon le point de vue, il en résulte des vues, éventuellement des appréciations et des attitudes diverses. Telle est à peu près la quintessence de l'article de D. Spreng publié dans ce Bulletin – l'auteur étayant d'ailleurs sa constatation d'une série d'exemples impressionnants.

Des points de vue, qui au premier abord ne sont peut-être pas évidents, sont également décrits dans l'article de H. Fritzsche, qui met en évidence le problème qu'est le thème de l'énergie nucléaire pour le gouvernement suédois. D'une part les Suédois ont, lors d'un référendum, pris la décision d'abandonner le nucléaire, et d'autre part en analysant les points de vue les plus divers de l'économie énergétique, de l'économie nationale, de l'économie et de l'écologie, ils s'aperçoivent que ce pas ne serait pas sans conséquences extrêmement graves pour leur pays. De telles considérations ont certainement aussi influencé la convention passée en janvier pour repousser le début de l'arrêt de certaines centrales nucléaires.

Peut-être serait-il possible d'éviter à l'avenir de semblables volte-face en suivant dès le début les recommandations de D. Spreng disant que «dans le domaine de l'énergie, il faut considérer la montagne de l'énergie sous divers angles. Ce n'est pas la seule vue d'ensemble «juste», mais des observateurs agiles et une attitude prudente qui sont demandés.» Il ne faudrait donc pas se lasser de parcourir des «circuits» afin d'en connaître les diverses «vues»!

W. Blum
Rédaction UCS
Editions «Economie électrique»

Toujours plus compétitive
et dans le vent...

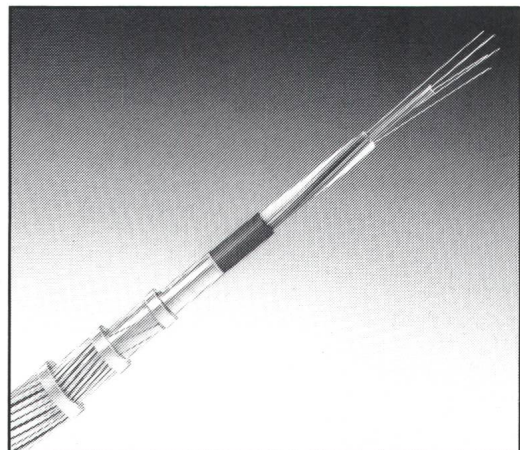


**...avec ses câbles pour le transport
de l'énergie électrique**

Notre époque a besoin de câbles aériens et souterrains toujours plus performants pour transporter l'énergie électrique de manière sûre et économique, dans le respect de l'environnement. Des câbles de toutes sortes, de la basse à la très haute tension, pour que l'énergie soit là où elle est nécessaire.

*Ces câbles d'énergie, indispensables à notre vie,
COSSONAY les fabrique.*

Les câbles de la vie
COSSONAY



*Corde de terre aérienne avec fibres optiques incorporées
pour la transmission de données.*

CABLERIES ET TREFILERIES DE COSSONAY S.A.
4005 COSSONAY CABLE